

GÜRBETAL LÄNGENBERG SCHWARZENBURGERLAND

Amtlicher Anzeiger für die Gemeinden:
Belp | Gerzensee | Guggisberg | Jaberg
Kaufdorf | Kirchdorf | Niedermühlern
Riggisberg | Rüeggisberg | Rüscheegg
Schwarzenburg | Thurnen | Toffen | Wald



Kirche Guggisberg
Foto: Martin Schürch

3 Stellen

3 Wohnungen/Liegenschaften

8 Schwarzenburgerland

Mode Seematter
Frutigen Spiez Belp

Das Schuhfachgeschäft

Neue Winter-Schuhe eingetroffen.

MARAG GARAGEN AG
Autogaragen & Carrosserie

Toffen Tel. 031 819 25 33
Wabern Tel. 031 960 10 20
www.marag-garagen.ch

**42 Jahre MARAG –
vielen Dank für Ihre Treue!**

Was können wir für Ihre Gesundheit tun?
**Akupunktur
chinesische Medizin**

Gan TCM Praxis
Rubigenstrasse 6
3123 Belp
Tel. 031 711 3311
www.gantcm.ch

Zusatzversicherung anerkannt

Möbel Ryter
Möbel nach Mass

Profitieren Sie
von unserer
Matratzenaktion

roviva

Attraktive Preisvorteile
inkl. gratis Lieferung und
Entsorgung.

3662 Seftigen, Bhf. Burgistein
033 359 31 00 | moebel-ryter.ch

**SONDER
VERKAUF**

17. Okt. bis 05. Nov.

**HÜSLER
NEST**

Hüsler Nest Schreinerei
Oberdiessbach

031 771 01 11 | www.jenniag.ch

NOTFALLDIENSTE

Ärztlicher Notfalldienst

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden. Belp und Umgebung: **Ärztler Notfallnummer der Region Belp und Umgebung 0900 57 67 47 (medphone 3.23 Fr./Min.)** Schwarzenburgerland: Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47 zur Verfügung** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).
Riggisberg und Umgebung: Burgistein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühlethurnen, Niedermühlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümli. **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).
Oberes Gürbetal, Thuner Westamt: Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühlendorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen: **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).
Aaretal von Rubigen bis Kiesen: Einzugsgebiet der Praxen in Rubigen, Münsingen, Wichtrach, Kiesen, Gerzensee: **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).
Sanitäts-Notruf Telefon 144
Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.

Notfalldienst der Apotheken

Region Münsingen, Worb, Belp
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

Zahnärztlicher Notfalldienst

Dieser ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **058 636 00 00 (Spital Thun)**. Der Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, ist nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühlendorf, Noflen und Riggisberg zuständig. Notfälle aus den übrigen Gemeinden sollen sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer) melden.

Augenärztlicher Notfalldienst

Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7–18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung, **031 819 58 33**.
Augenarztpraxis Bahnhof Belp, Bahnhofplatz.
Augenzentrum Belp–Spital Belp
Telefon **031 511 37 37**
Vorübergehend geschlossen
Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8–12 Uhr und 13–17 Uhr.

KANTON BERN

Bau- und Verkehrsdirektion Tiefbauamt

Verkehrerschwerung

Kantonsstrasse Nr. 221 Bern – Belp – Seftigen - Thun
Gemeinde: Thurnen
220.20188 / Neubau Gehweg Stockers Süd, Kirchenthurnen
Teilstrecke
Strassenkreuzung, Bernstrasse Anschluss Riggisbergstrasse, Kirchenthurnen (Koord. 2'605'000.90 / 1'185'566.38)
Dauer
17. Oktober 2022 bis Mitte Dezember 2022
Ausnahmen Keine
Verkehrsführung
Verkehrerschwerung: vom 17. Oktober 2022 bis Mitte Dezember 2022
Die Fahrbahn der Kantonsstrasse wird während den Bauarbeiten befahrbar sein, trotzdem kann es zu Verkehrerschwerungen kommen. Allfällige Verkehrsregelungen werden durch den Verkehrsdienst geregelt. Die Nutzung der gegenüberliegenden Gehwegverbindungen und Fussgängerstreifen bleiben gewährleistet. Die Zufahrt Jungfrauweg bleibt während der Baustelle offen.
Einschränkungen
Verkehrerschwerung
Grund der Massnahme
Bauarbeiten Neubau Gehweg zwischen den bestehenden Fussgängerstreifen
Rechtliche Hinweise
Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrsabwicklung erschwert.
Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrerschwerung.
Bern, 16. September 2022
Tiefbauamt des Kantons Bern,
Oberingenieurkreis II

ALLGEMEINE PUBLIKATIONEN

Gemeindeverband ARA Region Unteres Kiental

111. Abgeordnetenversammlung (AV)

Mittwoch, 16. November 2022, 19.00
Uhr Restaurant Linde, Dorfplatz 10,
3673 Linden (Tel. 031 771 03 17)

Traktanden:

1. Einleitung, Bestimmung Stimmenzähler
2. Protokoll der 110. Abgeordnetenversammlung vom 15. Juni 2022, Genehmigung
3. Budget 2023; Genehmigung sowie Genehmigung der Erhöhung der Gemeindebeiträge auf CHF 150/Einwohnerwert
4. Finanzplan 2024–2027; Kenntnisnahme
5. Gesamterneuerungswahlen 2023–2026
6. Antrag auf Leitungsübernahme (infolge Schliessung ARA Lindenhof) der Gemeinden Oberdiessbach und Brenzikofen; Genehmigung
7. Masterplan 2050; Orientierung
8. Verschiedenes

Die Unterlagen zu den Traktanden liegen 30 Tage vor der Abgeordnetenversammlung in den Verwaltungen der Verbandsgemeinden Brenzikofen, Herbligen, Jaberg, Kiesen, Linden, Oberdiessbach und Oppligen auf.

Allfällige Beschwerden sind innert 30 Tagen beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen einzureichen. Das Referendum gegen Beschlüsse der Abgeordnetenversammlung kann innert 30 Tagen nach der Veröffentlichung beim Gemeindeverband eingereicht werden.

Die Abgeordnetenversammlung ist öffentlich (Art. 19, Abs. 1 OGR).

Gerne sind Sie zu einem anschliessenden Nachtessen eingeladen.
Kiesen, 10. Oktober 2022
Der Präsident: Herbert Riem



BELP

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: Latenser Ernst, Gerbeweg 17, 3123 Belp
Projektverfasser: Latenser Ernst, Gerbeweg 17, 3123 Belp
Bauvorhaben: Einbau eines Cheminée-fens im Erdgeschoss mit einem an der Ostfassade entlangführenden Aussenkamin.
Bauart/Abmessungen: Kaminführung 50 cm über Dachfirst.
Standort: Gerbeweg Nr. 17, auf GbbI. Nr. 1275, Bauzone Wohnzone 2-geschossig (W2), Gewässerschutzbereich A, ES II, Koordinaten 2.604.669/1.193.992

Auflageort und Einsprache stelle: Gemeinde Belp, Abteilung Planung und Infrastruktur, Güterstrasse 13, PF 64, 3123 Belp
Link zur elektronischen Auflage: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20494>
Auflage- und Einsprache frist: 7. November 2022

Es wird auf die elektronischen sowie die bei der Gemeinde aufliegenden Gesuchsakten verwiesen. Die Profilierung ist ausgestellt. Für die Akteneinsicht bei der Gemeinde, empfehlen wir Ihnen einen Termin (Telefon 031 818 22 40 / bauperspektor@belp.ch) zu vereinbaren.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 BauG (Ansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirren).

Belp, 6. Oktober 2022, Planung und Infrastruktur, Bauperspektor Jeanine Schwab

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: Lutz Jöran und Manuela, Holzackerstrasse 17, 3123 Belp
Projektverfasser: atelierburgdorf, Kirchbergstrasse 43, 3400 Burgdorf
Bauvorhaben: Umnutzung der Garage in eine Werkstatt und in einen Windfang. Ersatz der Ölheizung durch eine an der Ostseite des Gebäudes montierte aussen aufgestellte Luft-Wasser-Wärmepumpe mit einer Schallschutzwand. Ersatz der bestehenden Sitzplatzüberdachung im Erdgeschoss. Vergrösserung der Küche im Untergeschoss.
Bauart: Splitgerät mit Metallgehäuse.

Pflege zuhause?
menschlich, kompetent
und zuverlässig.

SPITEX DELTA
zuhören – beraten – pflegen

051 616 121

sohnverlag
print & media

3150 Schwarzenburg
031 731 35 90
www.sohnverlag.ch

Standort: Holzackerstrasse Nr. 17, auf GbbI. Nr. 1759, Bauzone Wohnzone 2-geschossig (W2), Gewässerschutzbereich B, ES II, Koordinaten 2.605.125/1.192.025. Ausnahmen: Unterschreiten des Strassenabstandes SG Art. 80/81 (neu) Auflageort und Einsprache stelle: Gemeinde Belp, Abteilung Planung und Infrastruktur, Güterstrasse 13, PF 64, 3123 Belp
Link zur elektronischen Auflage: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20494>
Auflage- und Einsprache frist: 7. November 2022

Es wird auf die elektronischen sowie die bei der Gemeinde aufliegenden Gesuchsakten verwiesen. Die Profilierung ist ausgestellt. Für die Akteneinsicht bei der Gemeinde, empfehlen wir Ihnen einen Termin (Telefon 031 818 22 40 / bauperspektor@belp.ch) zu vereinbaren. Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 BauG (Ansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirren).

Belp, 6. Oktober 2022, Planung und Infrastruktur, Bauperspektor Jeanine Schwab



GERZENSEE

Parkverbot auf dem Parkplatz beim Feuerwehrmagazin

Infolge der Viehschau vom 14. Oktober 2022 ist es am 13. Oktober und am 14. Oktober 2022 verboten, auf dem Parkplatz beim Feuerwehrmagazin die Autos abzustellen.
Wir danken für Ihr Verständnis.
Der Gemeinderat



GUGGISBERG

Sperrgutabfuhr

An untenstehenden Daten wird eine Sperrgutabfuhr durchgeführt. Auskünfte erteilt BauTrans Zbinden, Sangernboden, Hanspeter Zbinden, Tel. 079 825 66 11.
Samstag, 15.10.2022 09.00 – 11.30 Uhr Sangernboden
Montag, 17.10.2022 09.00 – 11.30 Uhr Hirschmatt, alte Säge
Dienstag, 18.10.2022 09.00 – 11.30 Uhr Guggisberg, Parkplatz Alte Mühle
Mittwoch, 19.10.2022 09.00 – 11.30 Uhr Riedstätt
Freitag, 21.10.2022 09.00 – 11.30 Uhr



MEIN PLATTENLEGER
Garten- und Terrassen

peterkeramik
Keramik & Ofenbau

- Feinsteinzeugplatten
- Natursteine
- Keramikplatten Holzoptik
- Verblender aus Naturstein

Thomas Peter
3635 Uebeschi
T 033 343 05 00
www.peterkeramik.ch
info@peterkeramik.ch

STELLENMARKT

Unsere Welt ist im Wandel

- lerne Methoden kennen, um andere Menschen passgenau zu unterstützen
- entwickle mentale, emotionale und praktische Kompetenzen
- arbeite in deiner eigenen Praxis

Coachingausbildung

mit Anschlussmöglichkeit zum: **betriebl. Mentor:in mit eidg. FA** (50% subventioniert)

Start nächster Lehrgang:

21.10.2022 in Konolfingen, Rest. Kreuz
27.01.2023 in Bern, Zieglerstrasse 64

Infoanlass in Bern:

Mittwoch 23.11.22/ 07.12.22 19:00 Uhr
079 739 98 53 oder www.erreicht.ch
Ich freue mich :)



Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir:

Chauffeur CE / Kranführer

Die vollständige Stellenausschreibung und weitere Informationen finden sie auf www.badebu.ch



Riggisberg ist eine lebendige Gemeinde mit über 3'000 Einwohner*innen. Die Gemeinde ist mit ihrem vielfältigen Angebot ein attraktiver Wohn- und Arbeitsort. Als regionales Zentrum erbringen wir unsere Dienstleistungen unter anderem auch für umliegende Gemeinden.

Wir suchen ab 1. Dezember 2022 oder nach Vereinbarung eine **Kauffrau bzw. einen Kaufmann (40%)**

Das komplette Stelleninserat finden Sie unter www.riggisberg.ch/+Bildung



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine selbständige, pflichtbewusste und teamfähige Persönlichkeit als

Klärwerkfachmann 80–100% (m/w/d)

Sie sorgen für den einwandfreien Betrieb der Kläranlage und unterstützen Ihre Arbeitskollegen bei den täglichen Arbeiten auf der Kläranlage.

Ihre Aufgaben

- Unterhalt von Maschinen, Gebäuden, Einrichtungen, Umgebung inkl. Reinigungsarbeiten
- Mitarbeit beim Betrieb und der kontinuierlichen Verbesserung der Prozessabläufe
- Kontrolle der Reinigungsleistung in Form von Laborarbeiten
- Wochenend- und Pikettendienst (Störfallbewältigung)

Ihr Profil

- Abgeschlossene Berufslehre in einem technischen Beruf, vorzugsweise in der Elektrobranche
- Idealerweise mehrjährige Berufserfahrung auf Industrieanlagen
- Flexibler Allrounder um die 30 bis 50 Jahre jung
- Bereitschaft zur Ausbildung zum Klärwerkfachmann mit eidg. Fachausweis
- Wohnsitz in der Region (30 Min. Radius von Kaufdorf)

Wir bieten Ihnen

- Eine zukunftsorientierte Aufgabe in einem wirtschaftlich sicheren Umfeld
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen und gute Sozialleistungen
- Sorgfältige Einführung in die vielseitigen Aufgaben
- Stellenbeginn im ersten Quartal 2023 oder nach Vereinbarung

Fragen beantwortet Ihnen Herr Markus Zwahlen, Betriebsleiter, gerne. Telefon 031 809 19 15, www.araguerbetal.ch

Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto, Lebenslauf und Zeugnissen senden Sie bitte an: ARA Gürbetal, Arastrasse 2, 3126 Kaufdorf

Eingabefrist ist der 17. Oktober 2022



Gemeinde Rüscheegg
www.rueschegg.ch

Wir suchen per 01.01.2023 oder nach Vereinbarung

Leiter:in Schul- und Gemeindebibliothek (Tz.)

sowie eine Mitarbeiter:in Bibliothek auf Abruf

Ihre Aufgaben:

- Fachliche und betriebliche Führung der Bibliothek inkl. Ausleihe und Beratung
- Planung, Organisation und Durchführung von Projekten / Anlässen
- Budgetplanung, Kreditüberwachung, Rechnungskontrolle
- Zusammenarbeit mit Behörden, Schulleitung, Lehrpersonen, anderen Bibliotheken und weiteren Institutionen

Ihr fachliches und persönliches Profil:

- Ausbildung als Bibliothekar:in SAB sowie Leitungskurs von Vorteil oder Bereitschaft diese zu erwerben
- Erfahrung in ähnlicher Funktion
- Zuverlässig, offen, engagiert und dienstleistungsorientiert
- Kompetent in IT-Anwendungen / Office +winmedio

Wir bieten:

- Interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einer gut frequentierten Schul- und Gemeindebibliothek
- Attraktive und moderne Räumlichkeiten mit aktuellem Medienangebot
- Privatrechtliche Anstellung im Stundenlohn gemäss OR und Dienst- und Besoldungsreglement der Gemeinde Rüscheegg
- Einarbeitung in das Aufgabengebiet
- Möglichkeiten zur Weiterbildung

Falls wir Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis **31. Oktober 2022** an folgende Adresse:

Gemeindeverwaltung Rüscheegg
Vermerk „Stellenbewerbung“
Hirschkorn 298a
3153 Rüscheegg Gambach

Für weitergehende Auskünfte steht Ihnen die bisherige Stelleninhaberin Francine Oberer unter der Telefon-Nr. 031 738 90 81 oder per Mail bibliothek@rueschegg.ch gerne zur Verfügung.



Lebensqualität im Alter
Wohnen mit Dienstleistungen

Per 1. Dezember 2022 vermieten wir eine Alterswohnung im sonnigen, ländlichen Riggisberg:

3 ½-Zimmerwohnung / 2. OG

Die lichtdurchflutete Wohnung bietet eine moderne Küche, altersgerechte Dusche/ Toilette, Loggia, Waschküche und Kellerabteil. Zur Erleichterung des Alltags stehen den Bewohnern vielfältige Dienstleistungen zur Verfügung. Mietzins CHF 2100 plus NK-Akonto CHF 280.

Weitere Auskunft erteilt Ihnen gerne info@dienstleistungszentrum.ch oder Tel. 031 734 50 50



WIR ZÜGELN SIE

- ★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen
- ★ Möbeltransporte ★ Reinigungen

F. Kammermann

031 951 05 27

In **3153 Rüscheegg** ist per 1.12.22 eine

4½ Zimmer Dachwohnung

zu vermieten.

Die Wohnung hat zwei Balkone, einen kleinen Estrich, ein Kellerabteil, einen Autounterstand, Garten, eine eigene Waschmaschine und ein Cheminée. Keine Haustiere erwünscht. Keine Haustiere erwünscht. Keine Haustiere erwünscht.

Miete inkl. Nebenkosten Fr. 1'150.–

Interessiert? Dann melde dich. 079 579 82 70

WOHNUNGEN LIEGENSCHAFTEN

ZU VERMIETEN

ZU VERKAUFEN

Möchten Sie eine Immobilie verkaufen?

Wir bieten Ihnen

- Kostenlose Marktwerteinschätzung
- Honorar erst fällig bei erfolgreichem Verkauf
- keine Marketinggebühren
- ein grosses Netzwerk an potenziellen Kaufinteressenten
- langjährige Erfahrung als Familienbetrieb in der Immobilienbranche

Jetzt online Ihre Immobilie bewerten!

www.jenni-immo.ch

Tel. 031 812 23 00
info@jenni-immo.ch

JENNI
IMMOBILIEN TREUHAND AG



Kostenlose Schätzung

Falls Sie sich mit dem Gedanken befassen, Ihre Immobilie zu verkaufen, helfe ich Ihnen gerne mit einer KOSTENLOSEN SCHÄTZUNG weiter.

N. Regez

Tel. 079 215 57 27
n.regez@remax.ch

Der Profi bringt Profit!

Pflanzzeit...

- Obstbäume**
- Rosen**
- Blütensträucher**
- und Bäume**

Aus eigener Kultur integrierter Produktion (IP).
Wir führen auch Pflanzungen aus!



BRÜLHART

Baumschulen 3186 Düdingen
Telefon 026 493 12 13 **Mariahilf**
www.bruehlhart-baumschulen.ch

Entspannen Sie sich in dem hochwertigen, formschönen, jedoch preislich interessanten Wintergarten der **F. Loretan AG**



Ihr Wintergartenprofi

F. Loretan AG ⇒ Ihr kompetenter und preisgünstiger Partner für:

- Wintergärten
- Fall- und Schiebewände
- Balkonverglasungen

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte



F. Loretan AG
3152 Mamishaus
Tel. 031 731 02 36
loretanag@bluewin.ch
www.loretanag.ch

FORUMSSEITE



Unterhaltsarbeiten zwischen Bern Fischermätteli und Belp während den Nächten

Montag, 7. November bis Donnerstag, 10. November 2022, je von 22.00 bis 05.30 Uhr des nächsten Tages.

Die BLS führt zwischen Bern - Fischermätteli und Belp Unterhaltsarbeiten am Gleis durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

Haben Sie Fragen?

Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.
Telefon 058 327 31 32
Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse
BLS Netz AG

053245J



Herbstmarkt
28. Oktober 2022
09.00 – 17.00 Uhr

Unser Dorfmarit im Herbst bietet neben Ambiente folgendes Angebot:

Bemalte und gebrannte Holzartikel, Gestricktes und Genähtes, Seile, Lederwaren, Kleidung und Accessoires aus Yakwolle, Schuhe, Spielwaren, Ballone und Confiserie, heisse Marroni, Italienische und Bündner Spezialitäten, Risotto und Getränke, Militärkäseschnitten, Waffeln, Nidletäfel und vieles mehr....



053238J



Musig-Lotto im Restaurant Adler Riggisberg

Kommt vorbei und versucht euer Glück!

Freitag, 14. Oktober 2022, 20 Uhr
Samstag, 15. Oktober 2022, 20 Uhr

Beginn jeweils mit einem Gratisgang. **Eine Gratis-karte pro gekaufte Karte.** Es gibt viele tolle Preise zu gewinnen.

Wir freuen uns auf euch!

Musikgesellschaft Riggisberg und die Wirtsleute Ildikö und Lorenz von Niederhäusern mit Team

053243J

Eine Idee voraus:

Novoferm-Tore



Ihr Partner für Tore und Garagen jeglicher Art und Grösse, sehr preiswerte Norm-Tore und Norm-Garagen

F. Loretan AG
Metallbau
3152 Mamishaus
Tel. 031 731 02 36
www.loretanag.ch



Sauerkraut Imachtag Mühlethurnen 2022

Kommen Sie zum ORIGINAL - dem «Imachet» bei uns.

Samstag 15. Oktober 2022
ab 9 Uhr bis 16 Uhr
In der Sauerkrautfabrik Thurnen, 3127 Mühlethurnen

Holen Sie Ihren gehobelten Kabis oder Rüben ab und machen Sie diesen Zuhause ein oder stungen Sie vor Ort den Kabis in Ihr Kabisstandli. Vor dem Eingang wartet der Verpflegungsstand «z Gnusstruckli» mit feinen Sauerkraut Hamburgern auf Sie.

Das Imachteam freut sich auf Ihren Besuch.

053221J

Stähli Schreinerei



Türen - Schränke - Betten - allg. Schreinerarbeiten
3132 Riggisberg - 031 809 09 55 - info@staehli-schreinerei.ch

051699J

FRISCHE KOCH-IDEE VON IHREM VOLG



Das heutige Rezept:
Apfelhackbraten

für 4 Personen

- 3 Sch. Weissbrot vom Vortag
- 4 EL Kaffee Rahm
- 1 dl Wasser
- 1 Zwiebel, fein gehackt
- 400 g Hackfleisch
- 1 TL Thymian, getrocknet
- 3 Äpfel, grob gerieben
- 4 EL Paniermehl
- 1 EL Butter
- Salz, Pfeffer

Zubereitung

1. Brot in Kaffee Rahm und Wasser einweichen. Aus Hackfleisch, Brot und Zwiebeln eine Masse herstellen, mit Salz, Pfeffer und Thymian würzen.
2. Äpfel daruntermischen.
3. Eine Cakeform fetten, mit 2 EL Paniermehl ausstreuen, Fleischmasse einfüllen, mit 2 EL Paniermehl bestreuen, Butter in Flocken darauf verteilen, im Ofen bei 175 °C 60 Min. backen.

Weitere Rezepte finden Sie auf www.volg.ch/rezepte/

Zubereitung: 20 Min. + 60 bis 70 Minuten backen



www.volg.ch

Pflanzenverkauf Friedhof Riggisberg

An folgenden Daten sind wir wieder mit Pflanzen auf dem Friedhof Riggisberg anzutreffen:

Fr, 14. Oktober
Do, 20. Oktober
Fr, 21. Oktober
Do, 27. Oktober
Fr, 28. Oktober

Jeweils von 13 bis 16 Uhr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
das Blumen Meierisli Riggisberg
031 809 02 03

053247J

Kaufe günstig

nicht mehr gebrauchte Velos, Veloteile, Mofas, Anhänger, Werkzeuge, alte Ölbüchsen, alte Autoteile, alte technische Literatur, Flugzeugartikel, Stokys, Meccano usw. Mache auch Räumungen von Lagern, Garagen, Häusern usw.

Telefon 079 630 68 40, Stettler.



Freiwillig für einen starken Bergwald
www.bergwaldprojekt.ch

Spenden: CH15 0900 0000 7000 2656 6



Bring uns doch, Herr, zu dir zurück!
Dann wollen auch wir umkehren!
Schenk uns neues Leben wie in den alten Tagen!

Klagelieder 5,21



www.agentur-c.ch
Agentur C, 3250 Lyss, PC 30-8088-5



ALLES IST BESSER GESCHÜTZT

ALS MENSCHEN AUF DER FLUCHT

Werde aktiv auf amnesty.ch

AMNESTY INTERNATIONAL



TRAUERANZEIGEN

Man sieht die Sonne langsam untergehen und erschrickt doch, wenn es plötzlich finster ist.

Wir nahmen Abschied von meinem Gatten, unserem Pappu und unserem Schwager

Alfred Erwin Balsiger-Masshardt

15. März 1946 bis 12. September 2022

Seine schwere Krankheit hat er ohne zu klagen hingenommen. (Es ging ihm immer gut.) Pappu, wir wünschen Dir eine gute Reise...

In stiller Trauer:
Ursula Balsiger-Masshardt
Christian Klaus Balsiger
Michael Peter Balsiger
Verwandte und Bekannte

Traueradresse:
Ursula Balsiger-Masshardt
Zubacker 6
3127 Mühlethurnen

Die Trauerfeier fand am 30. September 2022 um 14 Uhr in Kirchenthurnen statt.

053232J

Herzlichen Dank

für die vielen Zeichen des Mitgefühls und der Verbundenheit, die wir beim Abschied von unserer lieben

Vreni Schmutz-Schweingruber

erfahren durften. Wir danken

- den Nachbarn und den Schwägerinnen Vreni und Hanni, die ermöglicht haben, dass unser Mueti so lange zu Hause wohnen konnte.
- dem Hausarzt Dr. Manfred Untersander für die jahrelange, umsichtige Betreuung.
- dem Fahrdienst des Roten Kreuzes.
- dem Team des Alters- und Betreuungszentrums Riffenmatt für die fürsorgliche Pflege und Unterstützung in seinem letzten Lebensjahr.
- der Pfarrerin Monika Britt für die würdige Abschiedsfeier und der Organistin Christine Heggendorf für die leichtfüssige musikalische Umrahmung.
- dem Bestattungsdienst Daniela und Jürg Zbinden für die einfühlsame Begleitung.
- den Siegristinnen Sandra Randazzo und Heidi Hostettler, sowie dem Friedhofsgärtner Daniel Lanz für ihre Dienste in der Kirche und auf dem Friedhof.
- für die grosszügigen Spenden, zahlreichen Karten und wunderschönen Blumen.

Vielen Dank für alle tröstenden Worte und Umarmungen.

Rüschegg, im Oktober 2022

Die Trauerfamilien

Du bist nicht mehr da, wo Du warst, aber Du bist überall, wo wir sind.

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, unserem guten Vater, Schwiegervater, Ätti, Bruder, Schwager, Onkel, Cousin, Götti und Freund

Christian Schmid-Künzi

8. Oktober 1939 bis 29. September 2022

Er hat uns über die letzten Jahre nach und nach verlassen und durfte zuletzt friedlich einschlafen.

Hedy Schmid-Künzi
Doris und Bernhard Siegenthaler
Liliane Schmid
Dominik Siegenthaler
Jan Siegenthaler
Verwandte und Freunde

Traueradresse: Hedy Schmid, Bahnhofstrasse 2a, 3629 Kiesen

Wir haben im engsten Familien- und Freundeskreis von ihm auf dem Friedhof Wichtrach Abschied genommen.

Anstelle von Blumen gedenke man der Schweizer Berghilfe, 8134 Adliswil, IBAN CH44 0900 0000 8003 2443 2, Vermerk: Trauerfall Christian Schmid.

DU0220998

Abschied und Dank

Wenn im Kreis der Lebenswelt das Blatt zurück zur Erde fällt, kehrt es zum Ursprung nur zurück und findet dort sein stilles Glück.

Traurig und dennoch dankbar haben wir im engsten Familienkreis von

Vreni Bättscher-Mast

06.07.1931 - 28.09.2022

Abschied genommen.

Wir danken Frau Pfarrerin Rahel Hesse für die würdige Abdankungsfeier, den Bestattern Zbinden für die einfühlsame Begleitung und Herrn Dr. Zehnder für die jahrelange medizinische Betreuung.

Ebeso gilt unser Dank all jenen Menschen, die Vreni im Leben freundschaftlich verbunden waren.

Die Trauerfamilie

Mit Liebe und Respekt und voller Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und unserem Grosi.

Erika Monnier-Burri

22.7.1938 bis 3.10.2022

Nach einem langen, erfüllten Leben hat sie ihre letzte Reise angetreten.

Wir vermissen sie sehr.

Marc, Monica und Michèle Monnier
Suzy, Matt und Louis Monnier Cranch
Esther und Patrick Monnier Blättler

Die Trauerfeier findet am Freitag, 14. Oktober 2022 um 10.30 Uhr in der Dorfkirche Kleinhüningen statt.

Die Urnenbeisetzung im Rhein erfolgt im engsten Familienkreis.

Traueradresse:
Suzy Monnier Cranch, Im Meiriacker 51, 4102 Binningen

053248J

Manchmal braucht Trauer andere Wege. Auch für aussergewöhnliche Wünsche sind wir offen.





Arche Bestattungen GmbH
Belp, Gürbetal, Kehrsatz
031 819 10 90
Köniz, Schwarzenburgerland
031 971 04 33
www.arche-bestattungen.ch

039395J

Jürg und Iris Beutler, Bestattungsdienst
freundlich, familiär, kompetent
031 819 88 20
Thunstrasse 12 * 3125 Toffen * www.beutlerbestattungen.ch

031838J

GILGEN

Bestattung und Schreinerei Belp

- Wir sind für Sie da und beraten und begleiten Sie.
- Kompetente Erledigung von A bis Z.
- Faire Preise.
- ☎ 079 228 06 00

Vertretung bei Abwesenheit: Berger Bestattungen



049580J

Bestatter/in mit eidg. Fachausweis
Herzlich – Individuell – Kompetent






Mühlegässli 2
Dorf 472b
Käsereistrasse 2

Schwarzenburg 031 731 00 20
Rüschegg 031 738 01 08
Belp 031 819 00 02

www.bestattungsdienst-zbinden.ch

Im Dienst am Menschen

079 810 84 00

031 819 85 69 privat | www.berger-bestattungen.ch
Vertretung bei Abwesenheit: Gilgen Bestattung

BERGER
Bestattungen

049668J

Bestattungsdienst Schwarzenburgerland
Hans-Ulrich Hürst
Alte Bernstrasse 12, 3148 Lanzenhäusern
Am Bach 4, 3150 Schwarzenburg
079 651 15 47 / 031 731 03 57
www.huerst-bestattungen.ch

ZAUGG BESTATTUNGSDIENST
Wir stehen Ihnen in den schweren Stunden des Abschieds zur Seite

Steve Zaugg - Bestatter mit eidg. Fachausweis

Hof 1 | 3127 Mühlethurnen

033 525 10 83

053068J

VERANSTALTUNGEN

KALTE TAGE – KEIN PROBLEM

MIT HOLZPELLETS VON DER LANDI AARE

- Wir haben unsere Lager aufgefüllt
- Wir liefern Ihnen lose Holzpellets ohne lange Wartezeiten zu attraktiven Tagespreisen
- Wir bedienen Sie gerne mit Sackware in unseren LANDI Läden


Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme ...

Holzpellets lose:
LANDI Aare Konolfingen 058 476 58 58

Holzpellets gesackt:
LANDI Laden Worb 058 476 59 01
LANDI Laden Belp 058 476 59 15
LANDI Laden Wichtrach 058 476 59 11
LANDI Laden Konolfingen 058 476 59 06



landiaare.ch



DU0220836

Bern Allmend bis 30. Oktober


Circusrestaurant
jeweils vor der Abendvorstellung ab 18.00h
circus-monti.ch

SWISSLOS BKA HERR DELINAT
ticketcorner SWISS CLEANTECH

Unsere Mission: Immer weniger Emissionen.



GRATIS: 4 WINTER-KOMPLETTRÄDER FÜR ALLE MODELLE*

hyundai.ch/promo 

Beim Kauf eines Hyundai erhalten Sie bis zum 31.12.2022 vier passende Winterkomplettreder geschenkt (alle Modelle ohne Pica-Versionen und ohne IONIQ 6). Alle Kundenangebote werden gemeinsam finanziert durch HYUNDAI SUISSE und die teilnehmenden, offiziellen Hyundai-Partner. Nicht kumulierbar mit anderen Angeboten. – Mehr Informationen unter hyundai.ch/promo – Abb.: Symbolbild. Es besteht keine Haftung für mögliche Fehler oder Auslassungen.

Besuchen Sie uns an unserer Herbstausstellung:
Freitag, 14.10.2022, 14:00 Uhr – 18:00 Uhr
Samstag, 15.10.2022, 09:00 Uhr – 18:00 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Garage Ullmann AG, Industriestrasse 9, 3661 Uetendorf,
Telefon: +41 33 345 52 52, www.garage-ullmann.ch**



Wir freuen uns auf Sie!

Bezahle für **Abbruch- und Unfallwagen**
Occasion-Autos
Kaufen wir bar

Messeri
Autoverwertung Gurbetal GmbH

3126 Kaufdorf, Tel. 031 809 06 16

TICKET SICHERN
für 10 anstatt 25 CHF mit Gutschein-Code: **BWM2022**

bernerweinemesse.ch

14. – 23.10.2022
BERNER WEINMESSE



HIRSLANDEN SALEM-SPITAL

DAS SALEM-SPITAL BEGRÜSST DIE GELENKZENTRUM BERN AG

Per 1. Oktober 2022 wird das orthopädisch-traumatologische Angebot auf dem Areal des Hirslanden Salem-Spitals mit dem neuen «Gelenkzentrum Bern» erweitert. Hirslanden Bern heisst die Gründer und Praxishaber Prof. Dr. med. Frank Klenke (Hüfte, Knie), Dr. med. Barbara Kleer (Knie), Dr. med. Remy Flückiger (Schulter, Ellbogen), Dr. med. Johannes Weihs (Schulter, Ellbogen) und Dr. med. Christoph Kurze (Fuss, Sprunggelenk) als neue Belegärztin und Belegärzte herzlich willkommen.

GELENKZENTRUM BERN AG | SCHÄNZLISTRASSE 43 | 3013 BERN
T 031 337 64 40 | INFO@GELENKZENTRUM-BERN.CH
WWW.GELENKZENTRUM-BERN.CH

Eröffnungsfeier – anlässlich der Erweiterung der Universitären Neurorehabilitation im Spital Riggisberg

31. Oktober 2022 ab 18.00 Uhr

Programm

18.00-19.15 Uhr
Publikumsvortrag Schlaganfall: Vorbeugung, Sofortmassnahmen und Rehabilitation

ab 19.20 Uhr
Führung durch das neue Therapiegebäude mit anschliessendem Apéro.

Der Anlass findet im Café Längenberg statt. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt.

Anmeldung bis 25. Oktober an info@spitalriggisberg.ch oder telefonisch unter + 41 31 808 71 29.

SPITALRIGGISBERG
INSELGRUPPE

FC BELP SELECTIONS - VS - SUISSE LEGENDS

16. OKTOBER 2022

DER MATCH FINDET AM 16. OKTOBER, AUF DER SPORTANLAGE GIESSENBAD IN BELP STATT.

TÜRÖFFNUNG AB 12 UHR, ANPFIFF UM 14 UHR.

EINTRITT 10.- FÜR ERWACHSENE, KINDER GRATIS.

JUBI-ARTIKEL
VER-PFLEGUNG
WETT-BEWERB
AUTOGRAMM-STUNDE

Jubiläums-Sponsoren: **die Mobilbar**, **valiant**, **SAMSUNG BELP AG**

Jubiläums-Partner: **smi**, **ZÜRCHER**, **wirz**, **GEORGES BREYER**

Wein Degustation in Riggisberg



Donnerstag 27. Oktober 2022
von 19 Uhr bis 22 Uhr

Freitag 28. Oktober 2022
von 19 Uhr bis 22 Uhr

- Im Obergeschoss Lagerhalle Schwarzenburgstrasse 42
- «Shuttlebus» ab Gurnigelstrasse

Auf Ihren Besuch freuen sich Familie Portner und Team
Tel: 031 808 00 10, info@portnerag.ch

Portner
www.portnerag.ch

schwarzenburg

Die 50. Bauernpferderennen sind Geschichte – schön war es!

Der Gemeinderat dankt dem OK Bauernpferderennen, den Mitgliedern des Reitvereins Schwarzenburg und allen Helfer*innen für ihren Einsatz und das Engagement über all die Jahre. Die Bauernpferderennen Schwarzenburg wurden zur lebendigen Tradition und einem immateriellen Kulturerbe mit überregionalem Charakter. Spannende Rennen und unvergessliche Momente werden in die Schwarzenburger-Geschichte eingehen, an welche wir uns gerne zurückerinnern werden.

Gemeinderat Schwarzenburg



Englischkurse im Zentrum von Belp

Kurse und Privatktionen für Anfänger bis Fortgeschrittene mit Fokus auf Sprechen, Verstehen und Spass

Why not go for it?

Auskunft und Anmeldung:

031 819 81 25 / 079 759 62 65 www.at-helens.ch



Gantrisch-Kulturkalender

bis 23.10. jeweils Fr-So, Belp, Schlossgalerie, Ausstellung „Bewegend“: Peter Stalder / Acrylbilder & Sabine Burkhalter / Objekte

So 16.10. 16 h Guggisberg, ref. Kirche, Buchvernissage "d'Vrene isch ä Frächi" und geht ihren Weg, Grafiknovelle von Hugo Hostettler

So 16.10. 17 h Schwarzenburg, Schloss, Lesung: Livia Anne Richard liest aus ihrem zweiten «Anna»-Buch, musikalisch begleitet von Bluesprof Wale Liniger, www.schloss-schwarzenburg.ch

Di 18.10. 19.30 h, Schwarzenburg, Pösch, Konzert Militärspiel RS 16-2/2022,

bis 13.11. Riggisberg, Villa Abegg, Menschen, Tiere, Götterwesen. Textile Schätze aus dem Alten Peru, www.abegg-stiftung.ch

bis 20.11. jeweils So 14-17 h, Schwarzenburg, Regionalmuseum Gantrisch, Ausstellung „Vom Gantrisch zum Mount Everest“, www.museumgantrisch.ch

bis 31.1. jeweils Mi+So, Wattenwil, Spielzeugmuseum, Modellbauanlage mit fahrenden Zügen, www.spielzeugmuseum-wattenwil.ch

www.GantrischKulturkalender.ch

Restaurant CAFE BOURG

Oktoberfest

Donnerstag, 20. Oktober 2022
10.00 - 17.00 Uhr

Mittagsmenü CHF 14.-
Schweinsbraten mit Biersauce
Semmelknödel
geschmortes Kraut

ganztags

Weisswürste mit süssem Senf	CHF 7.50
Laugenbretzel	CHF 3.-
Bayrische Crème	CHF 2.20
Apfelstrudel mit Vanillesauce	CHF 4.50

Restaurant Cafe Bourg, Guggisbergstrasse 7, 3150 Schwarzenburg

Restaurant Dörfli

3159 Riedstätt

Wiudi Herbstgrüess vom - Reh - Hirsch

Reservation Tel: 031 735 51 39
Fam. Christian u. Elisabeth Hirschi und das Dörfli Team

Pferdezuchtverein Schwarzenburg

VEREINSTURNIER
Sonntag 16. Oktober
ab 9.30 Uhr
Fahren, Reiten, Holzrücken
Innerdorf, Mamishaus
Eigene Festwirtschaft

cinergie **real D 3D**

Grubenstr. 3 Belp 031 819 70 70
Das aktuelle Programm finden Sie auf:
www.cinergie.ch Zum Programm

ALTI MOSCHTI Mühlethurnen

Informationen und Tickets www.altimoschi.ch

FR 21.10 20:30	Bänz Friedli - S isch kompliziert	Comedy
SA 22.10 20:30	Bänz Friedli - S isch kompliziert	Comedy
SA 29.10 20:30	The Cavers	Indie-Folk
SO 30.10 17:30	Dominik Muheim & Sanjiv Chana	Comedy
FR 04.11 20:30	Christian Tschanz	Pop, Rock
SA 05.11 20:30	Supersiech	Pop, Rock
SO 06.11 17:30	Guy Kmetz - die Perücke	Lesung
DO 10.11 19:30	RockJam	Pop, Rock
SA 12.11 20:30	Roberto Brigante	Pop, Rock
SO 13.11 17:30	Christoph Simon - Strolch	Comedy
FR 18.11 20:30	Schörgeli	Pop, Rock
SA 19.11 20:30	ZAPJEVALA	Folk
SO 20.11 17:30	Duach	Irish
FR 25.11 20:30	Da Capo	Acapella
SA 26.11 20:30	Retz Abegglen Band	Singer-Songwriter
SO 27.11 17:30	Judith Bach - Endlich	Comedy

yasiflor-gartenbau.ch

Bestehende Dauergabpflegeaufträge für Herbst 2022 führen wir vom 19.-27. Oktober auf dem Friedhof Wahlern aus.

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:
Einzelnachhilfe – zu Hause – für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene
durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern.
Für alle Jahrgangsstufen.
Telefon 031 311 90 40
www.abacus-nachhilfe.ch

Komp Zen Mit Musik

Rekrutenspiel 16-2 / 2022
Konzert
Dienstag, 18.10.2022
19.30 Uhr Pöschensaal Schwarzenburg
Weitere Infos unter:
www.harmonie-schwarzenburg.ch

Jodlerklub Bärgfründe Mamishaus

Jutze, Singe, Fröhlech si...
...spricht Di das a? De chumm doch geng am Mittwoch Abä zu us i'ds ehemalige Rest. Schönetanne.
Singprob ab 20:30 Uhr, Gmüetlechs zämesi ab 22:00 Uhr
Mir fröie us uf Di.
Für Frage:
dr Presi Adrian Schneiter 079 330 85 14
oder eis Dir bekannte Mitglied

Gantrisch Garage Zwahlen

Für meh Spass am Auto...

Winterreifen-Nacht
in Mamishaus

Donnerstag, 20. Oktober 2022
Freitag, 21. Oktober 2022

jeweils ab 16:00 Uhr bis 22:00 Uhr
schnell, einfach, komfortabel

Besuchen Sie uns am 20.10.2022 oder am 21.10.2022 und lassen Sie Ihre Reifen / Räder wechseln, verkürzen Sie Ihre Wartezeit mit Speis und Trank.
Weitere Infos auf: gantrisch-garage.ch
Geschenkt: 10% Rabatt auf die Reifenmontage bei Anmeldung vor dem 18.10.22 (auch für Termine ausserhalb der Reifen Nacht)
Anmeldung unter 031 731 06 69
Gantrisch Garage Zwahlen

LAMM Restaurant Bar

Wild auf Wild? Bei uns gibts WILDE Verlockungen, feine Wildspezialitäten bis zum Herbedessert, ein guter Tropfen Wein dazu

Musighöck Sonntag, 16. Oktober 2022, 13.30 - 17 Uhr mit Sterne Vieri

Wir empfehlen weiterhin unsere Spezialitäten vom Heissen Stein Bisonentrecote, Rindsentrecote, Lammrücken, Pferdeentrecote, Schweinssteak Fitnesssteller mit Schweins-Cordon-Bleu, Pouletbrust, Eglichnusperli

Feine Desserts und grosse Auswahl Coupen von der Glacekarte

Gluschtig, Güät, Günschtig

Wiär gfrewé isch sehr Cornelia Wyssen und Lamm Team, Wislisau 592, 3154 Rüschegg (weiterhin Take away)

Öffnungszeiten Montag bis Samstag 8 - 23 Uhr
Sonntag 8 - 22 Uhr 031 738 81 37

Von Lanzenhäusern über Schwarzenburg bis Sangernboden, wir sind für Sie da.

Andrew Geissbühler
T 031 734 10 92

Roger Vonlanthen
T 031 734 10 95

Agentur Schwarzenburg
Schmiedgasse 11, 3150 Schwarzenburg
T 031 734 10 90, bern-west@mobiliar.ch

die Mobiliar

Gantrisch Forum 2022
Dienstag, 24. Oktober 2022, 18.00 Uhr
Konferenzzentrum Kreuz, Belp

Gastreferent Prof. Dr. Reto Knutti

17.00 Uhr	Türöffnung
18.00 Uhr	Gastreferat von Prof. Dr. Reto Knutti
19.30 Uhr	Gedankenaustausch beim Gantrisch Apéro
21.30 Uhr	Ende der Veranstaltung

Anmeldung E-Mail an forumwvg@gmail.com
Eintritt Abendkasse Fr. 30.-

Wirtschafts-Vision Gantrisch